

Anton Zimmerling

(Pushkin State Russian language institute/Moscow Pedagogical State University/Institute of linguistics,
Russian Academy of Science)

<https://pushkin.academia.edu/AntonZimmerling>

Dative Predicatives: Russian in the Slavic Perspective

Most Slavic languages share a feature first mentioned in [Ščerba 1928] for Russian, cf. also [Issačenko 1965; Zimmerling 2018a] for comparable data from other Slavic languages: statal meanings linked with an animate subject are systematically expressed not by verbs or adjectives, but by special non-agreeing non-verbal words lacking non-predicative uses. This word class has been dubbed ‘category of state’ in [Ščerba 1928] and ‘predicatives’ in [Issačenko 1955; 1965; Toporišić 2000; Žele, Uhlik 2016]. In traditional classifications of Slavic word classes advocated in [Švedova 1982; Apresjan 1985] elements like Russ. *мне грустно* ‘I am sad’, lit. ‘to me is sad’, *мне скучно* ‘I find it boring’, lit. ‘to me is boring’ etc. are analyzed as derivatives of adverbs or adjectives. In the Ščerbian tradition, they are recognized as a separate part of speech [Vinogradov 1947].

Slavic predicatives take nominative, dative or accusative subjects. In a number of languages including Modern Russian, Slovenian, Ukrainian, Bulgarian, Macedonian, Serbian, there is an open class of predicatives licensing the dative-predicative structure (DPS), where the priority argument is case-marked with dative. DPS predicatives and accusative predicatives from various Slavic languages are mentioned in [Mrazek 1987], but till recent time no lexicographic descriptions of DPS predicatives have been provided for any Slavic language. This gap has been filled by [Zimmerling 2017], which gives the estimates for the class of Russian DPS predicatives, and by the findings of the research group of the thematic workshop on dative predicatives organized at the XVI International Congress of Slavists (Beograd 20-27.08.2018), cf. [Gradinarova 2018; Ivanova 2018; Kulinich 2018; Marić & Kerkez 2018; Mitkovska 2018; Petrova 2018; Uhlik 2018] which give the estimates for Bulgarian, Ukrainian, Serbian, Macedonian and Slovenian DPS predicatives. The results are based on the shared procedure including such successive steps as a) completion of a test questionnaire covering DPS stimuli from 15 thematic groups, b) its application in the sociolinguistic experiment and c) testing corpus data.

In my talk, I'll focus on the language-specific and type-specific features of the Russian DPS construction compared to other Slavic languages. I argue that the general feature of all Slavic languages is the presence of the so called actant-oriented adjectival/attributive stems, from which dative predicatives are not derived: this feature feeds the semantic selectivity of the DPS construction [Zimmerling 2018b]. The cross-linguistic variation can be explained in terms of different DPS ontologies. If some Slavic language has a more broad DPS ontology than Russian, it means that the DPS construction in this language covers a bigger set of denotative situations. If some language has a more narrow DPS ontology

compared to Russian, it means that some lexical meanings expressed by the Russian DPS are not expressed by dative predicatives in this language.

References

Apresjan 1985 — Апресян Ю.Д. Синтаксические признаки лексем // *Russian linguistics*, 1985. Vol. 9. No. 2-3.

Gradinarova 2018 — Градинарова А.А. Дативная модель с предикативом на -о в русском и болгарском языках на фоне ее парадигматических связей // *Русский язык за рубежом*. 2018 (in press).

Issachenko 1955 — Issachenko 1965 — Исаченко А.В. О возникновении и развитии «категории состояния» в славянских языках // *Вопросы языкоznания*. 1955, № 6. С. 48 — 65.

Issachenko 1965 — Исаченко А.В. Грамматический строй русского языка в сопоставлении со словацким. Т. 1. Братислава, 1965.

Ivanova 2018 — Иванова Е.Ю. Дативно-предикативные структуры в болгарском языке: статистика эксперимента // *Русский язык за рубежом*. 2018 (in press).

Kulinich 2018 — Кулинич Е. Дативный субъект и предикаты состояния в украинском языке // *Русский язык за рубежом*. 2018 (in press).

Marić, Kerkez 2018 — Марић Б, Керкез Д. Конструкции типа Тешко ми је и Мука ми је в сербском языке // *Русский язык за рубежом*. 2018 (in press).

Mitkovska 2018 — Митковска Л. Семантика дативно-предикативных структур в македонском языке // *Русский язык за рубежом*. 2018 (in press).

Mrazek 1987 — Мразек Р. Сравнительный синтаксис славянских литературных языков. Исходные структуры простого предложения. Brno: Univerzita J.E.Purkyně v Brně, 1987.

Petrova 2018 — Петрова Г. Именные предикативы, присоединяющие дательный экспериенцер в болгарском языке: семантика и синтаксис // *Русский язык за рубежом*. 2018 (in press).

Švedova 1982 — Шведова Н. Ю. (отв. ред.). *Русская грамматика* в 2 т. М.: Наука, 1982.

Ščerba 1928 — Щерба Л.В. О частях речи в русском языке // *Русская речь. Новая серия*. Л., 1928. II. С. 5–27.

Toporišić 2000 — Toporišić J. Slovenska slovnica. 4. izdaja. Maribor, 2000.

Uhlik 2018 — Ухлик М. Об особенностях дативно-предикативных конструкций в словенском языке // *Русский язык за рубежом*. 2018 (в печати).

Vinogradov 1947 — Виноградов В.В. Русский язык. Грамматическое учение о слове. М.: 1947. 62 — 84.

Žele, Uhlik 2016 — Žele A. Uhlik M. Primerjalna analiza dveh tipov stavčnih zgradb s povedkovim določilom v slovenščini in ruščini // Slavistična revija 64/3 (2016). 385–400.

Zimmerling 2017 — Циммерлинг А.В. Русские предикативы в зеркале эксперимента и корпусной грамматики // Компьютерная лингвистика и интеллектуальные технологии, вып. 16 (23). М., 2017. Т2. С. 466 — 482.

Zimmerling 2018a — Циммерлинг А.В. Предикативы и предикаты состояния в русском языке // Slavistična revija, 2018, No. 1, с. 45-64.

Zimmerling 2018b — Циммерлинг А.В. Имперсональные конструкции и дативно-предикативные структуры в русском языке // Вопросы языкоznания. 2018 (в печати).

<http://mpgu.su/isli/proektyi/tematicheskiy-blok-imennye-predikativyi-i-dativnyie-modeli-predlozheniya-v-slavyanskih-yazyikah-na-mezhdunarodnom-sezde-slavistov-2018/>